DE/AR 80
DE/AR 130

Iniettore cemento ad aria
Air driven injection pump
Inyector cemento de aire
Injecteur de ciment à air



Versione DE/AR 80
DE/AR 80 version
Versión DE/AR 80
Version DE/AR 80

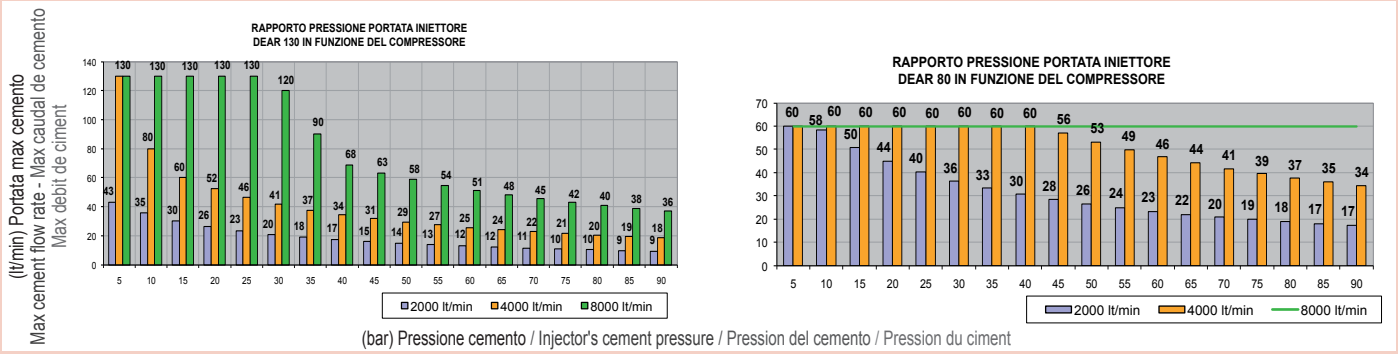
Iniettore monopistone a doppio effetto, ideato per l'iniezione di miscele cementizie o bentonitiche. Data l'elevata portata è l'ideale per l'iniezione di micropali, pali (eventualmente associato alla serie MDPT)

Injection pump, with a single double effect piston, it has been conceived mainly to inject cement mixture for micropiles, piles (assembly with the series MDP T).

Inyector mono-pistón a doble efecto, diseñado para la inyección de mezclas cemento o bentonita. Dada la alta caudal es ideal para la inyección micropilotes, pilotes (asociado con la serie MDPT)

Injecteur mono-piston à double effet, conçu pour l'injection de mélanges de ciment ou de bentonite. Étant donné le débit élevé, il est idéal pour l'injection de micropieux, le remplissage de pieux (associé à la série MDPT)

Portate pressioni per iniettore cemento in fuzione del tipo di compressore - Injector's output and pressure depend on kind of compressor
Caudal y presión que dependen del modelo de compresor - Débits et pressions injecteur ciment DE/AR 80 en fonction du type de compresseur



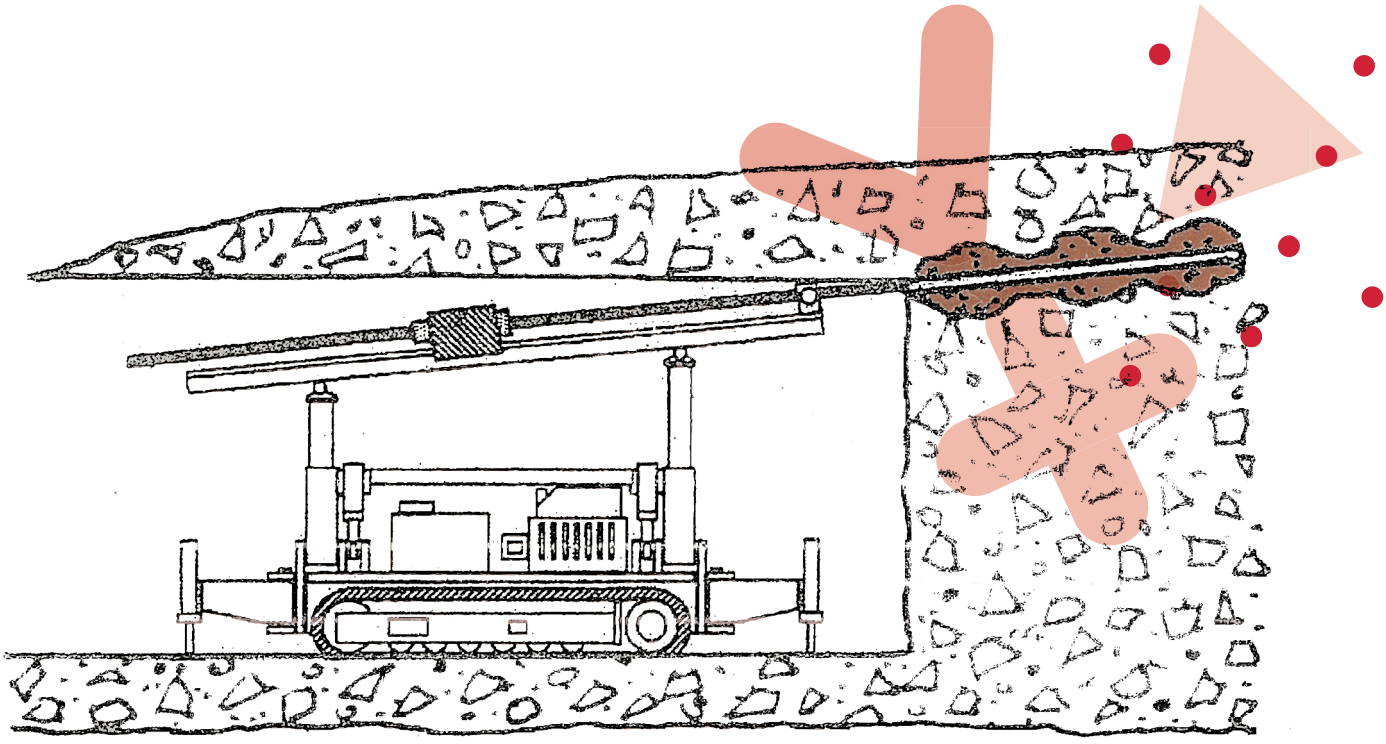
INIETTORI	INJECTOR	INYECTOR	INJECTEUR	DE/AR 80	DE/AR 130
Portata regolabile lt/min	Adjust flow rate (GPM) *	Caudal regulable L/min	Débit réglable l/min	60 (16)	115 (30,3)
Pressione max.regolabile bar	Adjust pressure (PSI) *	Presión máx. regulable bar	Pression max. Réglable bar	100 (1449)	100 (1449)
Granulometria max mm	Particle size mm	Granulometría máx. mm	Granulométrie max. mm	2	5
Pistoni ad aria	Air piston	Cilindros aire	Pistons à air	2	2 in tandem
Diam. pistone cemento mm	Piston diam. (IN)	Diam. cilindro	Diam. piston ciment	80 (3,15)	130 (5,12)
Corsa pistone cemento mm	Plunger stroke (IN)	Trayecto cilindro	Course piston ciment	200 (7,9)	200 (7,9)
Diam.aspirazione cemento	Suction diameter	Diam. aspiración	Diam. aspiration ciment	2"	3"
Diam.mandata cemento	Output diameter	Diam. inyección	Diam. refoulement ciment	1"	1. 1/2"
Num.colpi regolab.min	Adjust stroke	Núm. min. golpes regulable	N° coups réglables min.	60	58
Consumo aria lt.	Air consumption max lt. (GAL)	Consumo de aire L.	Consommation air l	6000 (1585)	9000 (2380)
Filtro/regolat. press./oliatore	Lubeoil filter regulator dimension	Filtro regulación presión lubrificante	Filtre/régulat. press./graisseur	si / yes / si / oui	
Dimensione	Dimension cm (IN)	Dimensiones	Dimensions en cm	h. 135 - l. 85 - p. 65 (57 - 33,5 - 26)	
Peso kg	Weight (lbs)	Peso kg	Poids en Kg.	190 (420)	350 (770)

*Calcolo teorico / * Theoretical calculation / * Cálculo teórico / *Calcul théorique

DAI PRÀ SRL
VIA A. VOLTA, 37
35010 VILLAFRANCA PADOVANA (FRAZ. TAGGI' DI SOPRA) - PADOVA
TEL. +39 049 767973 - FAX +39 049 767192
DAIPRA@DAIPRA.IT - WWW.DAIPRA.IT

DAI PRÀ
FORCE ABOVE ALL

INIETTORI
INJECTORS
INYECTORES
INJECTEURS



INIETTORI
INJECTORS
INYECTORES
INJECTEURS

PACKERS
PACKERS
OBTURADORES
OBTURATEURS

AGITATORI
AGITATORS
AGITADORES
AGITATEURS

ACCESSORI
ACCESSORIES
ACCESORIOS
ACCESSOIRES

GRUPPO IMPIANTI
GROUT MIXER AND INJECTION PLANT
GRUPO DE MEZCLADO E INYECCIÓN
CENTRALE DE MALAXAGE ET INJECTION

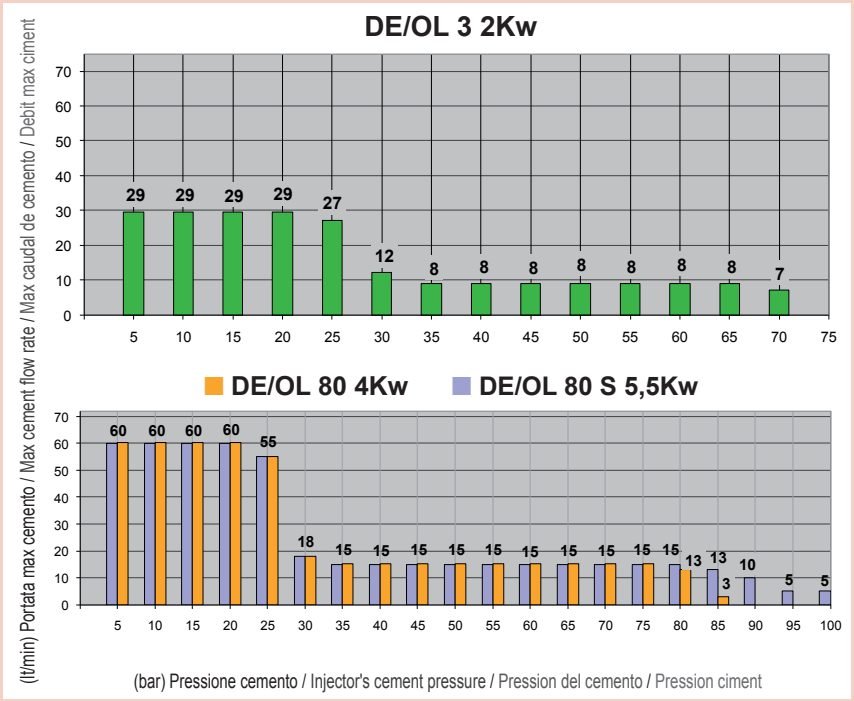
NOLEGGIO
RENTAL
ALQUILER
LOCATION

DE/OL 3
DE/OL 80

Iniettore cemento elettroidraulico
Electric injection pump
Inyector cemento electrohidraulico
Injecteur de ciment électrohydraulique



Rapporto portate pressione iniettore con regolazione Bp70 (bar olio) Ap200 (bar olio)
Injector's ratio flow rate/pressure with low (70bar) and hight (200bar) oil pressure
Rázon caudal/presión con ajustes Bp70 (bar aceite) y Ap (200bar)
Rapport debit pression injecteur avec basse pression Bp70 (bar huile) Ap200 (bar huile)



Iniettore monopistone a doppio effetto, ideato per l'iniezione di miscele cementizie o bentonitiche è comunemente usato per l'iniezione di tiranti, autoperforanti e ancoraggi. La versione De/Ol 3 può essere richiesta con funzionamento a corrente monofase per iniezioni in muratura. Tutti i modelli hanno un conta colpi integrato e la possibilità di cambiare tra modalità alta e bassa pressione per facilitare il consolidamento con canne valvolate. Può essere controllato a distanza con un radiocomando.

This injector, typically used for in anchoring or soil nails, is designed for cement or bentonitic mixtures injection. It has a double effect piston and electric functioning. The De/Ol 3 version can be request with monophase electricity functioning expecially for wall injection.All the models have an integrated counterstroke and can switch between high pressure and low pressure mode to facilitiate valved pipes works. It can be remotely controlled with a radio remote control.

Inyector mono-pistón a doble efecto diseñado para la inyección de mezclas de cemento o bentonita.
La versión De / Ol 3 se puede solicitar con pusta en marcha con corriente monofásica para inyecciones en mampostería.
Todos los modelos tienen un contador de golpes integrado y la posibilidad de cambiar entre la modalidad alta y baja presión para facilitar la consolidación con tubos valvulados.
Puede ser remotamente controlado por control remoto.

Injecteur mono-piston à double effet, conçu pour l'injection de mélanges de ciment ou de bentonite. Idéal pour l'injection de micropieux, soil nails, ancrages. Il peut être utilise avec tout les engegistreur de données. L'injecteur peut être radio-commandé..

INIETTORI	INJECTOR	INYECTOR	INJECTEUR	DE/OL 80 S	DE/OL 80	DE/OL 3
Portata regolabile lt/min	Adjust flow rate (GPM)*	Caudal regulable L/min	Débit réglable l/min	60 (15,8)	60 (15.8)	30 (7,9)
Pressione max.regolabile bar	Adjust pressure (PSI)*	Presión máx. regulable bar	Pression max. réglable bar	110 (1600)	85 (1250)	70 (1020)
Granulometria max mm	Particle size mm.	Granulometría máx. mm	Granulométrie max. mm	2	2	2
Motore kw	Motor kw	Motor kw	Moteur kw	5,5	4	2,2
Diam. pistone mm	Diam.piston (IN)	Diam. cilindro mm	Diam. piston mm	80 (3)	80 (3)	80 (3)
Corsa pistone mm	Piston stroke (IN)	Trayecto cilindro mm	Course piston mm	200 (8)	200 (8)	100 (4)
Diam.aspirazione IN	Suction (IN)	Diam. aspiración IN	Diam. aspiration IN	2	2	2
Diam.mandata IN	Output diam. (IN)	Diam. inyección IN	Diam. refoulement IN	1	1	1
Num.colpi regolab.min	Adjust stroke	Núm. min. golpes reg.	N° coups réglables min.	60	60	60
Raffreddamento	Coolin Air/Oil Cooler	intercambiador aire/aceite	Refrigeration	SI	SI	SI
Quadro elettrico	Electric panel	Cuadro eléctrico	Tableau électrique	c/contacolpi - stroke counter contador de golpes - compteur de coups		
Dimensione cm	Size (IN)	Dimensiones cm	Dimensions cm	L.83-P.54 H.181 (L.32.3/4 W.21 H.71.1/2)		
Peso kg	Weight lbs	Peso kg	Poids Kg.	255 (560)	250 (550)	240 (528)

*Calcolo teorico / * Theoretical calculation / * Cálculo teórico / *Calcul théorique

DE/OL 100
DE/OL 130

Iniettore cemento elettroidraulico
Electric injection pump
Inyector cemento electrohidraulic
Injecteur de ciment électrohydraulique





Iniettore monopistone a doppio effetto, ideato per l'iniezione di miscele cementizie o bentonitiche. Data l'elevata portata è l'ideale per l'iniezione di micropali e riempimento di pali (associato alla serie MDT), CFA

Injection pump, with a single double effect piston, it is designed for cemet mixture injection in micropiles and piles works (suited with the series MDP T).

Inyector mono-pistón a doble efecto, diseñado para la inyección de mezclas cemento o bentonita. Por la alta caudal es ideal para la inyección de micropilotes y pilotes (asociado con la serie MDT), CFA

Injecteur mono-piston à double effet, conçu pour l'injection du coulis ou de bentonite. Étant donné le débit élevé, il est idéal pour l'injection de micropieux, le remplissage de pieux (associé à la série MDT), CFA

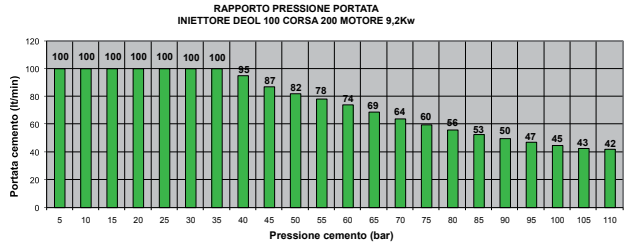
Per il mercato americano viene fornita la certificazione ULCSA
UL CSA certification for usa and canadian market
Certificacion UL CSA por mercado usa y canadian
Certification ULCSA pour le marche usa et canadien

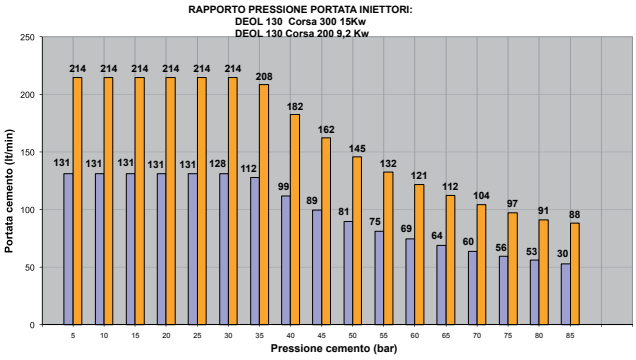
Accessori
- Radiocomando
- Predisposizione per apparecchi di misurazione

Accessories
- Radio remote control
- Arrangement for measuring equipment

Accesorios
- *Control remoto*
- *Preparado para aparatos de medición*

Accessoires
- Radiocommande
- Préparation pour appareils de mesure





INIETTORI	INJECTOR	INYECTOR	INJECTEUR	DE/OL 100	DE/OL 130 c200	DE/OL 130 c300	DE/OL 130 c400
Portata regolabile lt	Adjust flow rate (GPM) *	Caudal regulable L/min	Débit réglable l/min	100	130 (34,34)	215 (56.90)	250
Pressione max.regolabile bar	Adjust pressure (PSI) *	Presión máx. Regulable bar	Pression max. réglable bar	110	85 (1230)	85 (1230)	85 (1230)
Granulometria max mm	Particle size mm	Granulometría máx. mm	Granulométrie max. mm	3	5	5	5
Motore kw	Motor	Motor kw	Moteur kw	9,2	9,2	15	22
Diam. pistone mm	Diam.piston (IN)	Diam. cilindro mm	Diam. piston mm	100	130 (5.1/8)	130 (5.1/8)	130 (5.1/8)
Corsa pistone mm	Piston stroke (IN)	Trayecto cilindro mm	Course piston mm	200	200 (8)	300 (11)	400
Diam.aspirazione IN	Suction (IN)	Diam. aspiración IN	Diam. aspiration IN	2 ½	3	3	3
Diam.mandata IN	Output diam. (IN)	Diam. inyección IN	Diam. refoulement IN	1 ½	1 ½	1 ½	1 ½
Num.colpi regolab.min	Adjust stroke	Núm. golpes regulable min	N° coups réglables min.	60	58	58	54
Raffreddamento	Coolin Air/Oil Cooler	intercambiador aire/aceite	Refrigeration	SI	SI	SI	SI
Quadro elettrico	Electric panel	Cuadro eléctrico	Tableau électrique	c/contacolpi - stroke counter - contador de golpes - compteur de coups			
Dimensione cm	Size (IN)	Dimensiones cm	Dimensions en cm	L.110 - P.54 - H.187	L.131 - P.75 - H.170 (L.51.1/2 - W.29.1/2 - H.67)		L.132 - P.80 - H.195
Peso kg	Weight lbs	Peso kg	Poids Kg.	520	820 (1808)	850 (1874)	950 (2094)

*Calcolo teorico / * Theoretical calculation / * Cálculo teórico / *Calcul théorique